



Picture similar

User Manual  
Manuel d'utilisation  
Manuale d'uso  
Manual do Utilizador

DVBT

DOLBY

HD  
TV



## HOTLINE

**AT** 0820 400 150  
support\_at@strong.tv

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

**FR** 0826 029 928  
support\_fr@strong.tv

€ 0,15 par mn poste fixe en France

**BG** +359 32 634451  
support\_bg@strong.tv

**IT** 199 404 032  
support\_it@strong.tv

Da rete fissa 24,8 cent. al min.  
12,5 cent. scatto alla risposta  
Da rete mobile max 49 cent. al min.  
15,6 cent. scatto alla risposta

**CEE** +36 1 445 26 10  
support\_hu@strong.tv

**DE** 0180 501 49 91  
support\_de@strong.tv

€ 0,14/Min. deutsches Festnetz  
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

**NL** support\_nl@strong.tv

**PL** 801 702 017  
support\_pl@strong.tv

**DK** support\_dk@strong.tv

**UA** +380(44)228 24 73  
support\_ua@strong.tv

[www.strong.tv](http://www.strong.tv)

Supplied by STRONG & Co, Japan  
Represented by STRONG Ges.m.b.H.

Franz-Josefs-Kai 1  
1010 Vienna  
Austria

Email: support\_at@strong.tv

Fig. 1

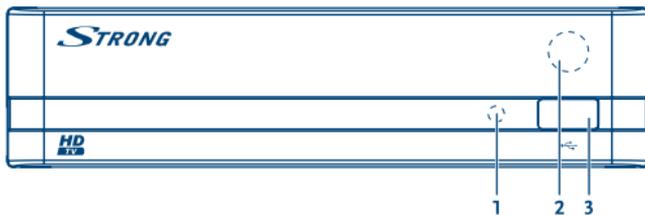


Fig. 2

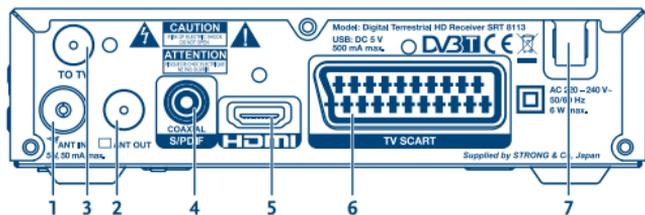


Fig. 3

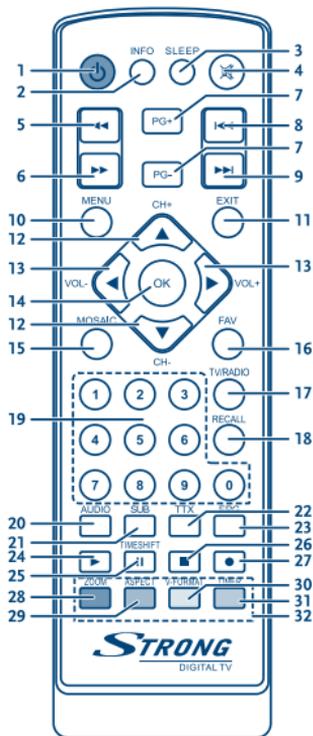


Fig. 4

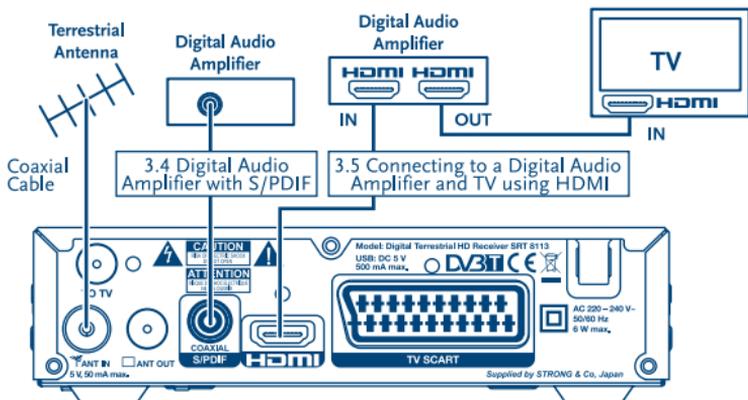


Fig. 5

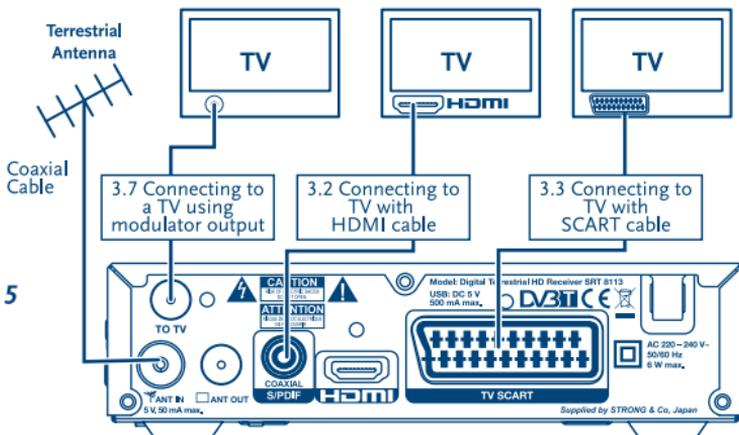
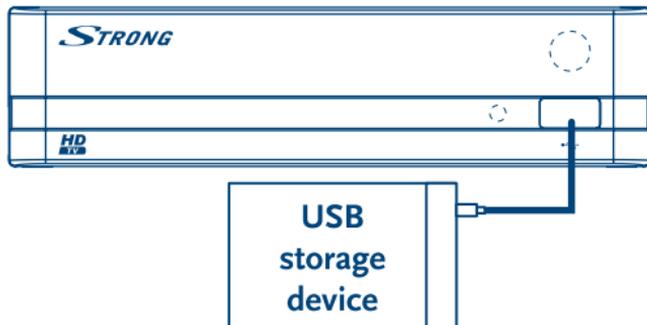


Fig. 6



**INDICE**

<b>1.0 INTRODUZIONE</b>	<b>2</b>
1.1 Istruzioni di sicurezza	2
1.2 Immagazzinamento	2
1.3 Set up del dispositivo	3
1.4 Accessori	3
1.5 Utilizzo di dispositivi di memoria sterna USB	3
<b>2.0 IL VOSTRO RICEVITORE</b>	<b>4</b>
2.1 PIN-CODE di DEFAULT: 1234	4
2.2 Pannello Frontale	4
2.3 Pannello Posteriore	4
2.4 Telecomando	4
<b>3.0 CONNESSIONE</b>	<b>5</b>
3.1 Connessione all'antenna terrestre	5
3.2 Connessione al televisore attraverso cavo HDMI	5
3.3 Connessione al televisore con cavo SCART	5
3.4 Connessione all'amplificatore audio digitale S/PDIF	6
3.5 Connessione ad un amplificatore audio digitale e televisore attraverso cavo HDMI	6
3.6 Connettere un dispositivo di memoria esterna USB	6
3.7 Collegamento a un televisore tramite uscita del modulatore	6
<b>4.0 PRIMA ACCENSIONE</b>	<b>6</b>
<b>5.0 GUIDA VELOCE ALL'UTILIZZO DL RICEVITORE</b>	<b>7</b>
<b>6.0 OPERAZIONE</b>	<b>7</b>
6.1 Cambiare canale	8
6.2 Banner info	8
6.3 Selezione della lingua audio	8
6.4 Sottotitoli	9
6.5 Timeshift	9
6.6 EPG (Electronic Programme Guide)	9
6.7 Registrazione istantanea	9
<b>7.0 MENU PRINCIPALE</b>	<b>10</b>
7.1 Media	10
7.2 Edit canale	12
7.3 Installazione	14
7.4 Setup sistema	15
7.5 Strumenti	18
<b>8.0 TROUBLESHOOTING</b>	<b>20</b>
<b>9.0 SPECIFICHE TECNICHE</b>	<b>21</b>
<b>10.0 INFORMAZIONE AGLI UTENTI</b>	<b>22</b>

**STRONG dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e di altri regolamenti pertinenti delle direttive 2004/108/EC e 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC**

Soggetto a modifiche. In conseguenza di ricerca e sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo doppia-D sono marchi registrati dei Dolby Laboratories. HDMI, il logo HDMI e Alta-Definizione Multimedia Interfaccia sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri paesi. Tutti i nomi del prodotto sono marchi o marchi registrati dai loro rispettivi proprietari.

© STRONG 2014. Tutti i diritti riservati.

## 1.0 INTRODUZIONE

### 1.1 Istruzioni di sicurezza

**Non installate il vostro ricevitore:**

In un vano chiuso o poco ventilato; sopra o sotto qualsiasi altro apparecchio; su una superficie che potrebbe ostruire i fori di ventilazione.

**Non esporre il ricevitore o i suoi accessori:**

- Alla luce diretta del sole o ad altra apparecchiatura che generi calore; alla pioggia o a umidità intensa; a forti vibrazioni e a qualsiasi urto che possa causare danni permanenti al ricevitore o a qualsiasi oggetto magnetico come amplificatori, trasformatori, etc.
- Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati. Ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche. Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Potrebbe causare scosse elettriche.
- Quando il ricevitore non è utilizzato per un lungo periodo di tempo, si consiglia di scollegare la spina dalla presa a muro.
- Non utilizzare alcool o liquidi a base di ammoniaca per pulire il ricevitore. Se volete, potete pulire il ricevitore con un panno morbido con una soluzione di sapone neutro, solo dopo aver disconnesso i collegamenti di alimentazione. Assicuratevi che nessun oggetto estraneo si inserisca nei fori di ventilazione perché questo potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Non posizionate alcun oggetto sul ricevitore, in quanto ciò potrebbe ostacolare il corretto raffreddamento dei componenti all'interno.

**Precauzioni di sicurezza**

- Non aprite l'involucro del ricevitore. In questo modo annullereste la garanzia. È pericoloso toccare l'interno del ricevitore a causa del voltaggio elevato e del possibile rischio elettrico. Per l'assistenza rivolgetevi esclusivamente personale di servizio qualificato.
- Quando connettete i cavi, siate sicuri che il ricevitore sia disconnesso dall'alimentazione principale. Attendete qualche secondo prima di spostare il ricevitore o disconnettere altre apparecchiature.
- Utilizzate solo prolunghe approvate con cavi compatibili al consumo elettrico dell'apparecchiatura installata. Assicuratevi che l'alimentazione di corrente corrisponda al voltaggio indicato sul retro del ricevitore.

Se il ricevitore non funziona regolarmente nemmeno seguendo strettamente le istruzioni di questo manuale, si raccomanda di rivolgersi al vostro rivenditore.

### 1.2 Immagazzinamento

Il ricevitore e i suoi accessori sono immagazzinati in una confezione progettata per proteggere contro umidità e scosse elettriche. Nell'aprire la confezione, assicuratevi che tutte le parti siano incluse e tenete la confezione lontano dai bambini. Per trasportare il ricevitore da un luogo all'altro o se lo state restituendo in condizioni di garanzia, assicuratevi di re imballare il ricevitore e i suoi

accessori nella confezione originale. La mancata osservanza di questa procedura renderà inefficace la vostra garanzia.

## 1.3 Set up del dispositivo

Vi raccomandiamo di consultare un installatore esperto per impostare il vostro dispositivo. Altrimenti, seguite le istruzioni di seguito riportate:

- Fare riferimento al manuale della vostra TV o Antenna.
- Assicurarvi che il cavo HDMI e i componenti esterni siano in buone condizioni.
- Se utilizzate una connessione TV SCART, utilizzate un cavo SCART ben schermato.

Questo manuale offre istruzioni complete per l'installazione l'utilizzo del ricevitore. I simboli seguenti hanno questo significato:

<b>ATTENZIONE</b>	Indica un'informazione di avvertimento.
<b>CONSIGLIO</b>	Indica ogni altra informazione importante o di aiuto.
<b>MENU</b>	Indica un tasto del telecomando o del ricevitore. <b>(Bold Character)</b>
<i>Move to</i>	Indica un oggetto del menu nella finestra. <i>(Italic Character)</i>

## 1.4 Accessori

- Manuale Utente
- 1 Telecomando
- 2x Batterie (AAA type)
- Cavo RF (1 m) femmina/maschio
- 1 antenna attiva interna con cavo.

**NOTA:** Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, cortocircuitate elettronicamente o utilizzate con altri tipi di batteria.

## 1.5 Utilizzo di dispositivi di memoria sterna USB

- Si raccomanda di utilizzare dispositivi di memoria USB 2.0 o superiori. Se il vostro dispositivo non è compatibile con le specifiche USB 2.0, registrazione, riproduzione o altre funzioni multimediali potrebbero non funzionare correttamente.
- Per ottenere la massima performance dal vostro dispositivo USB formattatelo con questo ricevitore (menu "Media, DVR Storage Information") in formato sistema FAT32. Altri file sistema non sono supportati dal ricevitore. È comunque possibile utilizzare dischi già formattati NTFS. STRONG non può garantire la compatibilità con tutti i dispositivi USB.
- Si consiglia di non conservare informazioni importanti nel dispositivo di memoria USB usato col ricevitore. Fare sempre dei backup dei file sul dispositivo USB prima dell'utilizzo con il ricevitore. STRONG non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di informazioni o circostanze derivanti dalla perdita di informazioni.

## 2.0 IL VOSTRO RICEVITORE

### 2.1 PIN-CODE di DEFAULT: 1234

### 2.2 Pannello Frontale

**Fig. 1**

- 1. Indicatore modalità**  
Rosso indica che il ricevitore è in modalità STANDBY.  
Verde indica anche il ricevitore è in modalità operativa.
- 2. Sensore IR**  
Puntate il telecomando verso questo sensore.
- 3. USB**  
Connessione con dispositivi USB.

### 2.3 Pannello Posteriore

**Fig. 2**

- 1. ANT IN**  
Per connettere la vostra antenna.
- 2. ANT OUT**  
Per connettere all'ingresso antenna digitale del vostro televisore. Questa connessione vi permetterà di guardare programmi digitali attraverso il tuner del vostro televisore.
- 3. TO TV**  
Per collegare a un televisore tramite un cavo coassiale. Questa connessione (modulatore) vi permetterà di guardare i canali da questo ricevitore su un canale UHF sul vostro TV.
- 4. S/PDIF Coassiale**  
Per connettere il ricevitore all'amplificatore audio digitale.
- 5. HDMI**  
Per connettere il ricevitore alla TV mediante un cavo HDMI.
- 6. TV SCART**  
Per connettere il ricevitore alla TV mediante un cavo SCART.
- 7. Alimentazione**  
Il vostro ricevitore necessita di voltaggio pari a 220~240V AC (Auto-selezionabile), 50/60Hz ±5%. Controllate le specifiche locali prima di connettere il ricevitore alla presa a muro.

### 2.4 Telecomando

**Fig. 3**

- 1. ⏻**  
Passa da On a Standby
- 2. INFO**  
Mostra le informazioni del canale attuale
- 3. SLEEP**  
Il ricevitore passa in Standby dopo aver selezionato l'ora
- 4. 🔊**  
Disattiva l'uscita audio del ricevitore
- 5. ⏪**  
Riavvolgimento veloce
- 6. ⏩**  
Avanzamento veloce
- 7. PG+/PG-**  
Pagina su/giù nella lista canali
- 8. ⏮**  
Passa al fotogramma precedente
- 9. ⏭**  
Passa al fotogramma successivo
- 10. MENU**  
Apre il menu principale, in menu andrete indietro di uno step
- 11. EXIT**  
Esce dal menu o dal sub-menu
- 12. ▲▼**  
Menu Off: Passa al canale precedente/successivo  
Menu On: Muove il cursore su/giù.
- 13. ◀▶**  
Menu Off: Aumenta/diminuisce il volume  
Cambia le impostazioni nel menu specifico

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 14. <b>OK</b>             | Menu Off: Mostra la lista canali attuale                                  |
| 15. <b>MOSAIC</b>         | Richiama il multischermo  |
| 16. <b>FAV</b>            | Selezione lista favoriti  |
| 17. <b>TV/RADIO</b>       | Passa da modalità TV a modalità RADIO                                     |
| 18. <b>RECALL</b>         | Indietro al canale precedentemente mostrato                               |
| 19. <b>0~9</b>            | Selezione canale o immette un valore                                      |
| 20. <b>AUDIO</b>          | Imposta il canale audio attuale su destra / sinistra o stereo             |
| 21. <b>SUB</b>            | Mostra la lista della lista sottotitoli                                   |
| 22. <b>TTX</b>            | Mostra il Televideo su OSD (On Screen Display)                            |
| 23. <b>EPG</b>            | Mostra l'EPG (Electronic Programme Guide) in modalità TV                  |
|                           | Menu On: Attiva l'opzione evidenziata nel menu                            |
| 24. <b>▶</b>              | Fa partire la riproduzione dal file selezionato o ricominciare Timeshift  |
|                           | Fa iniziare la modalità Timeshift o mette in pausa                        |
| 25. <b>TIMESHIFT/II</b>   | Ferma la riproduzione   |
| 26. <b>■</b>              | Registra il programma TV nel dispositivo di memoria USB                   |
| 27. <b>●</b>              | Per ingrandire il video sullo schermo                                     |
| 28. <b>ZOOM</b>           | Cambia i modi dell'aspetto: 4:3 LB, 4:3PS, 16:9 e Auto.                   |
| 29. <b>ASPECT</b>         | Cambia la risoluzione del video: 480i fino a 1080p                        |
| 30. <b>V-FORMAT</b>       | Chiama direttamente il menu del Timer menu per vedere o impostare i timer |
| 31. <b>TIMER</b>          |   |
| 32. <b>Tasti colorati</b> | Per funzioni Multimedia e Televideo                                       |

## 3.0 CONNESSIONE

### 3.1 Connessione all'antenna terrestre

*Fig. 4*

Per ricevere il segnale trasmesso, la vostra antenna interna deve essere connessa all'ingresso ANT IN sul retro del ricevitore. L'ingresso ANT OUT permette di trasmettere il segnale antenna a un secondo ricevitore o TV.

**NOTA:**

Se dove vi trovate i segnali sono troppo deboli per ricevere in modo appropriato con un'antenna da interno, vi suggeriamo di usare un'antenna da esterno che possa essere puntata alla torre di trasmissione. Chiedete al vostro rivenditore per maggiori informazioni.

### 3.2 Connessione al televisore attraverso cavo HDMI

*Fig. 4*

Il televisore può essere connesso al ricevitore utilizzando un cavo HDMI di buona qualità. Questa connessione vi dà la migliore qualità possibile.

### 3.3 Connessione al televisore con cavo SCART

*Fig. 4*

L'SRT 8113 è equipaggiato anche con ingresso SCART; alternativamente, il televisore può essere connesso al ricevitore utilizzando un cavo SCART di buona qualità.

### 3.4 Connessione all'amplificatore audio digitale S/PDIF

*Fig. 5*

Connettendo il ricevitore a un amplificatore digitale o a un sistema home theatre, potete usufruire della migliore qualità sonora possibile e audio multicanale (a seconda dell'emittente). Connettete il vostro amplificatore audio digitale o sistema home theatre con un cavo cinch all'ingresso S/PDIF sul retro del ricevitore.

### 3.5 Connessione ad un amplificatore audio digitale e televisore attraverso cavo HDMI

*Fig. 5*

Connettendo il vostro ricevitore agli amplificatori digitali o sistemi home theatre di ultima generazione con un cavo HDMI, usfruirete della migliore qualità sonora possibile e audio multicanale (a seconda dell'emittente). Connettete l'uscita HDMI del ricevitore all'ingresso dell'amplificatore poi connettete l'uscita HDMI dell'amplificatore al vostro televisore- Selezionare l'ingresso corretto sul vostro amplificatore per guardare e ascoltare i programmi.

### 3.6 Connettere un dispositivo di memoria esterna USB

*Fig. 6*

**NOTA:** Si raccomanda l'utilizzo di un hard disk drive USB 2.0 o superiore per registrare e riprodurre eventi TV.

Per il corretto funzionamento delle funzioni timeshift e registrazione, è necessario un dispositivo USB veloce (come un hard disk). Riproduzione interrotta o immagini distorte durante la riproduzione o il timeshift sono indicazioni di bassa velocità del dispositivo. STRONG non può garantire il corretto funzionamento delle funzioni registrazione o timeshift con tutti i dispositivi USB.

### 3.7 Collegamento a un televisore tramite uscita del modulatore

*Fig. 4*

Per visualizzare un canale TV sul televisore (o su un televisore in un'altra stanza), in alternativa è possibile utilizzare l'uscita del modulatore UHF analogico e collegarlo con un cavo coassiale adatto al (altro) televisore. Devi lasciare (l'altro) televisore in ricerca od in scansione per il segnale RF in uscita del modulatore. (Consultare il manuale del vostro televisore). Canale di default è 38, PAL-BG, ma è regolabile dal menu di Configurazione del sistema nel sistema TV. Scegliere un canale che non sia occupato da trasmettitori televisivi nella vostra regione per evitare interferenze.

**NOTA:** le altre opzioni di connessione sono disponibili sul vostro televisore, questi sono preferibili.

## 4.0 PRIMA ACCENSIONE

Se utilizzate il ricevitore per la prima volta, appare il menu *Welcome "Easy install"*. Utilizzate ▲▼ per spostare il cursore sull'opzione desiderata e utilizzare ◀▶ per modificare i valori. Iniziate selezionando il linguaggio usando ◀▶. Una volta selezionata, premere ▼ per muovere il cursore sull'oggetto evidenziato e premere ◀▶ per cambiare.

- Lingua:** Selezionate la vostra lingua.
- Regione:** Selezionate la vostra regione.
- Video Resolution:** Usate questa opzione la risoluzione del video del vostro schermo TV. Premere **OK** per richiamare una lista con tutte le possibili risoluzioni. Le opzioni sono: *By Source* (ricerca automatica della risoluzione del video offerta dal ricevitore), *By Native TV* (ricerca automatica della massima risoluzione dello schermo TV), e selezioni manuali *480i*, *576i fino a 1080p*. Si prega di usare un'impostazione che corrisponda alle specifiche del vostro TV. Dopo aver fatto una selezione, vi è richiesto di confermare.
- Modalità aspetto:** Utilizzate questa opzione per selezionare il rapporto di aspetto del vostro televisore e il metodo di conversione preferito. Le opzioni sono *Auto* (definizione automatica del rapporto d'aspetto), *4:3 Panscan* (mostra trasmissioni widescreen 16:9 a tutto schermo sul vostro televisore 4:3), *4:3 letterbox* (strisce nere sopra e sotto l'immagine in televisori 4:3) e *16:9* (utilizzare questa impostazione per televisori 16:9).
- Antenna Power:** Impostare su *On* se usate un' antenna attiva. Quando impostato su *On*, comparirà 5 V sul connettore ANT IN del ricevitore. Selezionare *Off* per antenne passive. L' antenna inclusa è di tipo attivo. Se usate questa antenna mantenete la selezione su *On*.
- NOTA:** La scelta sbagliata della vostra regione vi può portare a non localizzare dei canali o canali che vengano memorizzati erroneamente nella lista dei canali. Tutte le sopra citate selezioni di default sono le più comuni da usare.

Dopo aver impostato tutte le opzioni, premere **OK** per iniziare la scansione. Il ricevitore ricerca i canali disponibili. Una volta terminata la scansione, il ricevitore passa in modalità visione.

- CONSIGLIO:** Nel caso in cui il menu Welcome "Easy install" non appaia accendendo il ricevitore per la prima volta, resettate il ricevitore alle impostazioni di fabbrica premendo il tasto MENU e selezionando Impostazioni di fabbrica nel sub-menu Strumenti. (**PIN DEFAULT: 1234**)

## 5.0 GUIDA VELOCE ALL'UTILIZZO DL RICEVITORE

Noi di STRONG comprendiamo che non riuscite ad aspettare di godervi l'alta definizione del vostro ricevitore digitale terrestre. La seguente guida veloce vi illustrerà le opzioni base del ricevitore. In ogni caso, vi consigliamo di leggere interamente il manuale per ottenere le migliori performance dal vostro ricevitore.

Per accendere il decoder o passare in Stand-by, utilizzate il tasto ▼ del telecomando. Scegliete il canale desiderato con i tasti ▲▼. In alternativa, potete digitare il numero canale con i tasti 0~9 del telecomando. Oppure, premete **OK** in modalità visione per visualizzare la lista canali. Il volume può essere regolato con i tasti ◀▶.

## 6.0 OPERAZIONE

Il vostro nuovo ricevitore è equipaggiato di numerose funzioni che rendono la TV un vero piacere. Questo paragrafo descrive queste funzioni. Leggete anche il capitolo 7.0 per familiarizzare con il menu del ricevitore.

## 6.1 Cambiare canale

È possibile cambiare canale in Quattro modi diversi.

- Accesso diretto tramite i tasti **0~9**
- Lista canali attraverso il tasto **OK**.
- Attraverso i tasti **PG+** e **PG-**.
- Con i tasti **▲▼**.

### 6.1.1 Accesso diretto tramite i tasti 0~9

Per accedere direttamente a un certo canale, immettete semplicemente il suo numero attraverso i tasti **0~9** del telecomando. I numeri canale possono essere lunghi fino a 4 cifre, ma è possibile inserire un numero con meno cifre. Attendete qualche istante e il ricevitore passerà al canale selezionato, o premete **OK** per passare immediatamente al canale desiderato.

### 6.1.2 Lista canali

Premete **OK** in modalità visione per visualizzare la lista canali. Utilizzare i tasti **▲▼** nella lista canali per visualizzare il canale desiderato e premere **OK** una volta per selezionare il canale. Premere nuovamente **OK** per lasciare la lista canali.

**TIP:** Premere **◀▶** per navigare dalla lista *All Channel* alle liste favoriti o premere **FAV** per un elenco di tutte le liste disponibili.

### 6.1.3 Utilizzare i tasti ▲▼ o PG+/PG-

**▲** passa al canale successivo.

**▼** passa al canale precedente.

**PG+** salta i 10 canali successivi.

**PG-** salta i 10 canali precedenti.

## 6.2 Banner info

Durante la visione potete premere il tasto **INFO** in ogni momento per avere informazioni circa il canale attuale e l'evento.\* Premete **INFO** due volte per dettagli tecnici sul canale corrente. Se avete connesso un dispositivo USB allora richiamerà anche la lista Record o il banner Timeshift quando premete ancora il tasto **INFO**.

\*Le informazioni sono visualizzate quando disponibili. La disponibilità dipende dall'emittente.

## 6.3 Selezione della lingua audio

Alcuni canali supportano la scelta tra formati audio e/o lingua. Per selezionare un altro canale audio, premere **AUDIO** in modalità visione. Una lista con i canali audio disponibili sarà visualizzata. Utilizzare **▲▼** per selezionare il canale visualizzato e confermate con **OK**. La modalità audio stereo, mono, sinistra o destra può essere selezionata con i tasti Il vostro ricevitore include funzione Televideo complete. Per accedere al Televideo, premere il tasto **TTX** in modalità visione e utilizzare i tasti the **0~9** per inserire il numero della pagina che volete vedere. I tasti colorati del telecomando permettono di saltare direttamente alle pagine, come indicato sul fondo dello schermo. Utilizzate i tasti **▲▼** per selezionare una pagina su o giù, utilizzate **◀▶** per selezionare sottopagine. Premere **EXIT** o **TTX** per tornare alla modalità visione.

**NOTE:** Se i caratteri non sono visualizzati correttamente controllate allora che la lingua del vostro Teletext sia impostata correttamente. Vedi capitolo **7.4.1**.

## 6.4 Sottotitoli

Alcuni canali supportano una scelta di linguaggio sottotitoli. Premere **SUB** in modalità visione per visualizzare la lista delle lingue sottotitoli disponibili. Selezionate i sottotitoli con **▲▼** e premete **OK** per confermare. Premete **EXIT** per abbandonare senza salvare.

## 6.5 Timeshift

La funzione Timeshift vi permette di mettere in pausa trasmissioni TV live e di riprendere la riproduzione successivamente. Connettete il vostro dispositivo USB e assicuratevi che il Timeshift sia impostato su ON nel menu Impostazioni del DVR. Premete **TIMESHIFT/II** in modalità visione per attivare questa funzione. Sullo schermo appare l'info banner del Timeshift. Premete **▶** per ricominciare la riproduzione con Timeshift.

Premete **5 6** per il riavvolgimento / avanzamento veloce. Premete **■** per ritornare alla TV live.

**NOTE:** Il Timeshift necessita di un dispositivo USB con sufficiente spazio libero e sufficiente velocità per funzionare correttamente.

## 6.6 EPG (Electronic Programme Guide)

La guida elettronica ai programmi è una funzione molto utile che permette di vedere l'orario e le informazioni degli eventi, e permette di prenotare eventi per la registrazione. Per accedere all'EPG, premere il tasto **EPG** in modalità visione. Utilizzate **▲▼** per selezionare il canale desiderato e **◀▶** per selezionare l'evento desiderato. Premete **OK** per visualizzare informazioni dettagliate sull'evento selezionato. Usate **EXIT** per uscire dallo schermo informazioni dettagliate. Premete **ROSSO** per accedere alla funzione Step Time. Usate **◀▶** per selezionare lo step desiderato e **OK** per eseguire. Premete **EXIT** per uscire dalla funzione Step Time. Premete **VERDE** per impostare un timer per l'evento selezionato. Fate riferimento alla sezione **7.3.4** per dettagli sulla funzione timer.

**NOTE:** La disponibilità dei dati EPG dipende dall'emittente.

## 6.7 Registrazione istantanea

Il vostro nuovo ricevitore permette di effettuare una registrazione istantanea del programma che state guardando. Premete semplicemente **●** per iniziare la registrazione. Per inserire la durata della registrazione, premete nuovamente **●**. Usate i tasti **0~9** per inserire la durata della registrazione desiderata.

Durante la registrazione un simbolo di registrazione sarà visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo. Per fermare la registrazione, premete **■**. Selezionate Yes e premete **OK** nuovamente per fermare la registrazione.

Potete accedere al Record Manager direttamente attraverso il tasto **■** in modalità visione per selezionare una registrazione da riprodurre.

\*Connettete un dispositivo USB con sufficiente spazio libero prima di iniziare la registrazione.

## 7.0 MENU PRINCIPALE

Il menu principale da accesso alle impostazioni, funzioni multimediali e giochi. Per accedere al menu principale, premere **MENU** in modalità visione. Il menu principale consiste dei seguenti sotto-menu: *Media, Edit Channel, Installation, System Setup e Tools*.

Nel menu principale, **MENU** o **EXIT** possono essere usati per tornare allo schermo precedente.

### 7.1 Media

Il menu *Media* consiste dei seguenti sotto-menu: *Media Player, DVR Storage Information, DVR Settings e Games* (Othello e Sudoku). Usate ▲▼ per selezionare il menu desiderato e premete **OK** per accedere.

Premete **EXIT** per uscire.

#### 7.1.1 Media Player

Questa funzione permette di riprodurre file MPEG, AVI, MP3, JPG e file di altro tipo dal dispositivo di memoria connesso (vedere i dettagli nella parte tecnica). Potete anche riprodurre musica ed immagini allo stesso tempo.

Selezionare *Media Player* dal menu *Media* e premere **OK** per procedere.

Quando si accede alla finestra del media player, l'evidenziatore è sul dispositivo USB/HDD.

Usate il tasto **MOSAIC** per selezionare tra *DVR, Video, Music o Image*. Premete il tasto ▼ per muovere l'evidenziatore alla directory ed al file. Premete **OK** per confermare la selezione. Il banner di aiuto in fondo allo schermo spiega tutti i tasti usati nel Media player. Premere **EXIT** per abbandonare o più volte per uscire.

#### Musica:

**ROSSO:** Premere il tasto "Rosso" *Play List* per mostrare la Play List. Questo è possibile solo se è già stata creata una Play List.

**VERDE:** Muovere l'evidenziatore al file musicale che si vuole aggiungere alla Play List, poi premere il tasto "Verde" *FAV* per aggiungerlo. Si contrassegnerà un' icona preferita sul file.

**GIALLO:** Premere il tasto "Giallo" *FAV All* per aggiungere tutti i file della directory corrente alla play list. Premere nuovamente per cancellare tutti i file della directory corrente dalla play list.

**BLU:** Premere il tasto "Blu" *Edit* per accedere al sub-menu di correzione. Potete Rinominare/Copiare/Cancellare/Creare una cartella.

Premere **EXIT** 2 volte per uscire.

**1:** Premere il tasto numero **1 Repeat** per impostare la modalità repeat. L' opzione è Ripeti Cartella/Cartella a caso/Ripeti Una.

Premere **OK** per iniziare la riproduzione.

**EXIT:** Ritorna, Stop o un passo indietro.

#### Immagini:

**ROSSO:** Premere il tasto "Rosso" *Play List* per visualizzare la Play List. Questo è possibile solo se si è già creata una Play List.

**VERDE:** Muovere l'evidenziatore al file Immagine che si vuole aggiungere alla Play List, poi premere il tasto "Verde" *FAV* per aggiungere. Si contrassegnerà un' icona preferita sul file.

- GIALLO:** Premere il tasto "Giallo" *FAV All* per aggiungere tutti i file della directory corrente alla play list. Premere nuovamente per cancellare tutti i file della directory corrente dalla play list.
- BLU:** Premere il tasto "Blu" *Edit* per accedere al sub-menu della correzione Potete Rinominare/Copiare/Cancellare/Creare una cartella. Premere **EXIT** 2 volte per uscire.
- 1:** Premere il tasto numero **1** per aprire l'impostazione dell' Immagine. Qui potete selezionare il tempo dello Slide show e la modalità Repeat *On* o *Off*.
- 2:** Premere il tasto **2** *MultiView* per visualizzare le immagini in modalità multi visione  
Premere **OK** per iniziare la riproduzione.
- EXIT:** Ritorno, Stop o un passo indietro.
- Video:**
- BLU:** Premere il tasto "Blu" *Edit* per accedere al sub-menu correzione. Potete Rinominare/Copiare/Cancellare/Creare una cartella.
- 1:** Premere il tasto numero **1** *Repeat* per impostare la modalità ripetizione. L'opzione è Ripeti Cartella/Cartella casuale/Ripeti una. Premere **OK** per iniziare la riproduzione. Durante la riproduzione potete usare I tasti **AUDIO** e **SUB** per selezionare altre tracce audio o come i sottotitoli vengono visualizzati, se disponibile.
- EXIT:** Ritorno, Stop o un passo indietro.
- DVR:**
- ROSSO:** Premere il tasto "Rosso" *Rename* per aprire la finestra Rinomina per rinominare una registrazione.
- VERDE:** Muovere l'evidenziatore al programma che si vuole bloccare. Quando si preme il tasto "Verde" *Lock*, vi verrà chiesto di immettere una password. La password di default è "1234". Dopo aver immesso la password, il programma è bloccato. Se volete sbloccare il programma, premere nuovamente il tasto **VERDE** *Lock*.
- GIALLO:** Muovere l'evidenziatore sul programma che si vuole cancellare. Quando si preme il tasto "Giallo" *Delete*, vi verrà chiesto di immettere una password. La password di default è "1234". Dopo aver immesso la password corretta, il programma sarà contrassegnato con una serratura. Se volete sbloccare il programma, premere nuovamente il tasto "Giallo" *Delete* o premere **EXIT** per cancellare le registrazioni selezionate.
- EXIT:** Ritorno, Stop, un passo indietro o premere **OK** per iniziare la riproduzione.

### 7.1.2 Informazioni sull'immagazzinamento del DVR

Questa opzione mostra informazioni di rilievo sul dispositivo USB connesso.

Potete anche formattare il vostro dispositivo di immagazzinamento USB nel FAT32.

Selezionare *DVR Storage Information* dal menu *Media* e premere **OK** per confermare.

Ora compariranno sullo schermo le informazioni relative allo spazio totale ed utilizzato ed i file di sistema usati.

Premendo il tasto **GIALLO** *Format* menu ti permette di formattare il dispositivo USB connesso.

Si prega di inserire il codice PIN per accedere a questo menu e premere **OK** per iniziare la formattazione.

Selezionare *Cancel* o premere **EXIT** per uscire senza formattare.

**ATTENZIONE!**

La Formattazione cancellerà permanentemente **TUTTI** i dati archiviati nel dispositivo connesso. Si prega di fare un backup di tutti i dati che volete tenere prima di aprire il menu *Format* STRONG non sarà ritenuta responsabile della perdita dei dati dal dispositivo USB usato con questo ricevitore.

**NOTA:**

E' possibile usare dischi NTFS già formattati per USB.  
Premere **EXIT** per uscire.

### 7.1.3 Impostazione del DVR

Il menu Impostazioni del DVR vi permette di impostare le funzioni Timeshift, Jump per la riproduzione ed il tipo di registrazioni. Selezionare *DVR Setting* dal menu *Media* e premere **OK** per confermare.

*Timeshift*

On/Off. Selezionare *On* se volete attivare il Timeshift premendo il tasto **GIALLO**. Il Timeshift comincerà già in sottofondo direttamente dopo aver selezionato un canale. Selezionare *Off* per disabilitare il Timeshift. Il tasto **GIALLO** bloccherà solo lo schermo TV.

*Jump*

30 sec a 30 min. Impostare il periodo di tempo che si desidera saltare con i tasti **▶▶** o **◀◀** durante la riproduzione dei files registrati.

*Timeshift to Record*

On/Off. Selezionare *On* se volete tenere una copia dell'ultimo Timeshift fatto premendo il tasto **●**. Selezionare *Off* per disabilitare.

*PS Record*

On/Off. Selezionare *On* se volete ridurre i dati registrati. La registrazione non comprende **TXT**, extra Sottotitoli o canali Audio sui canali SD. Selezionare *Off* per disabilitare e tutti i dati del canale registrato saranno immagazzinati.

Premere **EXIT** per uscire.

### 7.1.4 Giochi

Il vostro ricevitore è equipaggiato di giochi che possono essere utilizzati attraverso il telecomando. Selezionate uno dei giochi disponibili (*Othello* o *Sudoku*) tramite **▲▼** e premete **OK** per iniziare la partita. Seguite le istruzioni sullo schermo.

Premete **EXIT** per uscire dalla partita.

## 7.2 Edit canale

Usare **▲▼** per selezionare *Edit Channel* e premere **OK** o **▶** per accedere.

Usare **▲▼** per selezionare il sotto-menu desiderato e premere **OK** per selezionare.

Premere **EXIT** o **◀** per tornare al menu principale.

### 7.2.1 Lista canali TV

Nel menu *Edit Channel* selezionare *TV Channel List* con **▲▼** e premere **OK** per entrare.

Utilizzare **◀▶** per cambiare gruppo canali (nel caso in cui abbiate già impostato un gruppo preferiti).

Selezionate il canale desiderato con **▲▼**. Premete **OK** per vedere il canale selezionato nella finestra preview.

### 7.2.1.1 Aggiungere canali alla lista favoriti

I canali della lista favoriti *TV Channel List* possono essere aggiunti in 8 gruppi favoriti diversi. Premete **FAV** in *TV Channel List* per accedere a questa funzione. Il simbolo **FAV** in cima allo schermo si muoverà per indicare che è stata selezionata la funzione favoriti. Usare ▲▼ per selezionare il canale che desiderate aggiungere alla lista favoriti. Quando il cursore è sul canale desiderato, premere **OK**. Un elenco con tutte le liste favorite disponibili verrà visualizzato. Usate ▲▼ per selezionare la lista favoriti nella quale volete aggiungere il canale e premete **OK**, premete quindi **EXIT** per completare la procedura. Le liste favoriti sono indicate con il simbolo di un cuore. Dopo aver effettuato le modifiche desiderate, premete **EXIT** due volte. Un banner di conferma sarà visualizzato. Selezionate **Yes** per salvare i cambiamenti oppure **No** per cancellare.

### 7.2.1.2 Bloccare canali

I canali bloccati possono essere visualizzati solo se si inserisce il PIN corretto. (**DEFAULT PIN: 1234**) Per sbloccare o sbloccare un canale, premere **ROSSO** nella *TV Channel List*. Il simbolo rosso **Lock** in cima allo schermo si muoverà per indicare che la funzione  è selezionata. Usare ▲▼ per selezionare il canale desiderato e premere **OK** per bloccarlo o sbloccarlo. È richiesto di inserire il codice PIN. (**DEFAULT PIN: 1234**) Il canale bloccato sarà indicato con il simbolo . È possibile bloccare/sbloccare diversi canali nella stessa sessione. Dopo aver effettuato i cambiamenti desiderati, premere **EXIT** due volte. Un banner di conferma apparirà. Selezionate **Yes** per salvare i cambiamenti o **No** per cancellare.

### 7.2.1.3 Saltare canali

I canali indicate con *Skip* saranno saltati durante lo zapping con i tasti ▲▼. Nonostante ciò, questi canali sono disponibili nella lista canali.

Per segnare i programmi da saltare, premete **VERDE** in *TV Channel List*. Il simbolo *Skip* in cima allo schermo si muoverà per indicare che la funzione *Skip* è stata selezionata. Usate ▲▼ per selezionare il canale desiderato e premete **OK** per selezionare o deselezionare i canali desiderati. I canali selezionati saranno marcati con il simbolo . Dopo aver effettuato tutte le modifiche, premete **EXIT** due volte. Apparirà un banner di conferma. Selezionate **Yes** per salvare le modifiche o **No** per cancellare.

### 7.2.1.4 Spostare canali

Per attivare la funzione *Sposta*, premere **GIALLO** in *TV Channel List*. Il simbolo *Move* in cima allo schermo si muoverà per indicare che la funzione *Sposta* è stata selezionata. Usate ▲▼ per selezionare il canale desiderato e premete **OK** per confermare. Potete ora spostare il canale selezionato su/giù nella lista con i tasti ▲▼. Quando il canale è nella posizione desiderata, premete **OK** di nuovo. Il canale è ora impostato nella nuova posizione. Dopo aver effettuato tutte le modifiche, premete **EXIT** due volte. Apparirà un banner di conferma. Selezionate **Yes** per salvare le modifiche o **No** per cancellare.

### 7.2.1.5 Editare canali

La funzione edit permette di *Ordinare*, *Rinominare* o *Cancellare* i canali. Per accedere al menu Edit, premete **BLU** in *TV Channel List*. Apparirà il menu *Edit Channel*.

Se avete effettuato delle modifiche nel menu precedente senza salvarle, vi viene chiesto di confermare.

### Ordinamento

Premere **ROSSO** per accedere al menu *Sort*.

Usate **▲▼** per selezionare il metodo di ordinamento e premete **OK** per confermare.

I metodi possibili sono:

<i>Name (A-Z):</i>	Ordina in ordine alfabetico dalla A alla Z.
<i>Name (Z-A):</i>	Ordina in ordine alfabetico dalla Z alla A.
<i>Free/Scramble:</i>	Primi della lista saranno i canali Free-To-Air.
<i>Lock:</i>	Tutti i canali sbloccati saranno in cima alla lista.
<i>Default:</i>	Imposta per ordine di ricerca (dalla frequenza più bassa alla più alta o per numerazione LCN).

### Rinominare

Premete **VERDE** in *Edit Channel* per attivare la funzione *Rename*. Il simbolo *Rename* si muoverà per indicare che *Rename* è stato selezionato. Usare **▲▼** per evidenziare il canale desiderato e premere **OK** per selezionarlo. Un campo di testo apparirà nel lato destro dello schermo. Usate **◀▶** e **▲▼** per selezionare i caratteri desiderati e inseriteli con **OK**. Dopo aver completato le modifiche, premete **BLU** per confermare le modifiche. Dopo aver effettuato tutte le modifiche, premete **EXIT** due volte. Apparirà un banner di conferma. Selezionate *Yes* per salvare le modifiche o *No* per cancellare.

### Cancellare

Premete **BLU** in *Edit Channel* per attivare la funzione *Delete*. Il simbolo *Delete* si muoverà per indicare che sign *Delete* è selezionato. Usate **▲▼** per evidenziare il canale selezionato e premere **OK** per cancellarlo. Il ricevitore richiede di inserire il codice PIN. Dopo aver selezionato tutti i canali che desiderate cancellare, premete **EXIT** due volte. Apparirà un banner di conferma. Selezionate *Yes* per salvare le modifiche o *No* per cancellare.

## 7.2.2 Lista canali Radio

Principalmente, l'operatività della *Radio Channel List* è la stessa della lista canali TV. L'unica differenza è che nella *Radio Channel List* non ci sono informazioni video, così nello schermo di preview sulla destra sarà visualizzato il logo radio.

## 7.2.3 Cancella tutto

Usare questo menu per cancellare tutti i canali. Selezionare *Delete All* con **▲▼** e premete **OK**. Il ricevitore richiede di inserire il codice PIN. (**DEFAULT PIN: 1234**). Nella finestra di conferma selezionare *Yes* con **◀▶** e premere **OK** per cancellare o selezionate *No* per abbandonare.

### ATTENZIONE!

Questa opzione cancellerà permanentemente tutti i canali e le liste favoriti dal ricevitore, e non potrete uscire dal menu finché non effettuerete una nuova ricerca canali.

## 7.3 Installazione

### 7.3.1 Scansione canali

Usate **▲▼** per selezionare *Installation* e premere **OK** o **▶** per avanzare. Selezionare *Auto Scan* con **▲▼** e premere **OK** per accedere.

Usate ◀▶ per passare da *FTA Only Yes* o *No*. Quando *FTA Only* è impostato su *Yes*, i canali criptati non saranno installati nel ricevitore. Usate ▲▼ per selezionare *Search*. Ora premere **OK** per iniziare l'autoscan.

Il ricevitore salverà tutti i nuovi canali trovati.

### 7.3.2 Auto Scansione

Usate ▲▼ per selezionare *Installation* e premere **OK** o ▶ per avanzare.

Usate ▲▼ per selezionare *Channel Scan* e premere **OK** per entrare.

Utilizzate tu per scegliere tra le modalità scan disponibili: *By Channel* e *By Frequency*.

Se selezionate *By Channel*, usate i tasti del cursore per selezionare *Scan Band* e *Channel No*. Se *By Frequency* è selezionato, usate i tasti del cursore per selezionare *Frequency* e *Bandwidth*. Selezionate *Search* e premere **OK** per iniziare la ricerca. I nuovi canali trovati saranno salvati nella lista canali.

### 7.3.3 LCN (Logical Channel Numbering)

Se l'*LCN* (Logical Channel Numbering) è attivato e un segnale LCN è reso disponibile dall'operatore, i canali saranno salvati nell'ordine definito dall'operatore. Impostate *LCN* su *On* per attivare l'ordinamento canali definite dall'operatore o *Off* per salvare i canali nell'ordine in cui essi sono trovati.

### 7.3.4 Altro

Usate questo menu per impostare la potenza dell'Antenna, risparmio energetico ed uso del segnale al loop out dell'antenna.

#### 7.3.4.1 Potenza dell' Antenna

Impostare su *On* se usate un'antenna attiva. Quando impostato su *On*, sul connettore ANT IN del ricevitore si presenterà 5 Volt con una corrente massima di 50 mA. Selezionare *Off* per antenne passive. L' antenna inclusa è attiva. Se usate questa antenna, mantenere la selezione su *On*.

#### 7.3.4.2 Auto Standby

Auto Standby è una nuova funzione che aiuta a ridurre i consumi energetici. Quando impostato su *On*, il ricevitore passa alla modalità Stand-by se non riceve alcun comando per tre ore consecutive. Impostate *Auto Standby* su *Off* per evitare lo spegnimento automatico.

#### 7.3.4.3 RF Loop In Standby

Impostate questa opzione su *On* se connettete un secondo ricevitore o la TV al loop out (ANT OUT) di questo ricevitore. Questo permetterà il passaggio ai segnali dell'antenna se il ricevitore è in standby. Per ridurre il consumo energetico impostare di default su *Off*.

**NOTA:** L'alimentazione della Potenza dell'antenna (5 Volt) si chiude in modalità standby. Se usate un'antenna attiva allora l'opzione è RF Loop In

## 7.4 Setup sistema

Questo menu vi permette di gestire le impostazioni di sistema del ricevitore. Consiste nei seguenti sotto-menu: *Language*, *TV System*, *Display Setting*, *Timer Setting*, *Parental Lock*, *OSD Setting*, *Favourite List Rename* and *Multiview Setting*.

Premete ▲▼ per selezionare il menu desiderato e premete **OK** per avanzare alla schermata successiva. Usate ▲▼ per muovere il cursore sull'impostazione desiderata. I valori possono essere cambiati tramite ◀▶. Premete **EXIT** per abbandonare.

### 7.4.1 Lingua

Questo menu permette di impostare le preferenze di lingua.

- Language:* Usate ◀▶ per impostare la lingua desiderata per l'On Screen Display.  
*First Audio:* Usate ◀▶ per selezionare la lingua audio.  
*Second Audio:* Usate ◀▶ per selezionare la lingua che viene utilizzata quando *First Audio* non è disponibile.  
*Teletext:* Utilizzate ◀▶ per selezionare la lingua televideo desiderata (quando disponibile.)

### 7.4.2 Sistema TV

Utilizzate questo menu per impostare il ricevitore secondo il vostro TV. Le seguenti opzioni sono disponibili:

- Video Resolution:* Usate questa opzione per selezionare la risoluzione video del vostro schermo TV. Le opzioni sono: *By Source* (rilevamento automatico della risoluzione video offerta al ricevitore), *By Native TV* (rilevamento automatico della massima risoluzione dello schermo TV), e selezione manuale *480i, 576i fino a 1080p*. Vi preghiamo di usare un'impostazione che corrisponda alle specifiche del vostro TV. Dopo aver fatto una selezione, è richiesta una conferma. La selezione sopra i 576i è applicabile solamente all'uscita HDMI.
- Aspect Mode:* Utilizzate questa opzione per impostare il rapporto d'aspetto e il metodo di conversione del vostro televisore. Le opzioni sono: *Auto* (riconoscimento automatico del rapporto d'aspetto), *4:3 Panscan* (mostra trasmissioni 16:9 widescreen broadcasts full screen sul vostro TV 4:3), *4:3 letterbox* (barre nere sopra e sotto l'immagine per una TV 4:3) e *16:9* (Per TV 16:9).
- Video Out:* Usate questa opzione per selezionare quale qualità video vorreste avere nell'output del TV SCART. Selezionare *CVBS* o *RGB* per la migliore qualità. Se usate un cavo HDMI allora selezionate *CVBS*. Questa selezione vi permette di selezionare dietro *Video Resolution* anche le alte risoluzioni fino a 1080p.
- RF System* Quando usate il connettore TO TV nel retro pannello (il modulatore RF inserito), potete selezionare il sistema di ricezione analogico del vostro TV. Il Default è PAL-BG.
- RF Channel* Imposta il canale RF del modulatore. Il canale di Default è il 38.
- Digital Audio Output:* Passa dall'uscita *PCM* a *Bitstream*. Quando *PCM* è selezionato, tutto l'audio è convertito a stereo. *Bitstream* permette un audio multicanale tramite uscita digitale.

### 7.4.3 Impostazione del Display

Qui potete impostare e regolare la vostra uscita video se non vi piacciono i colori nella riproduzione di alcuni file multimediali o volete cambiare i colori dello schermo TV.

### 7.4.4 Impostazione ora locale

Qui è possibile impostare la vostra regione e ora.

- Region:** Usate ◀▶ per selezionare la regione in cui vivete.
- GMT Usage:** Impostate su *On* per l'ora definite dall'emittente o *Off* per inserire data e ora manualmente.
- GMT Offset:** Permette di impostare l'orario della zona in cui vivete. Questa opzione è valida solo se *GMT Usage* è impostato su *On*. La fascia *GMT Offset* è "-11:30~+12:00", incrementata progressivamente di mezz'ora. Le città corrispondenti all'impostazione *GMT Offset* sono visualizzate su fondo dello schermo.
- Summer Time:** Selezionare *Off* o *On* per aggiungere un'ora extra durante il periodo estivo.
- Date:** Impostazioni *Date* e *Time* sono disponibili solo quando *GMT Usage* è impostato su *Off*. Usare i tasti **0~9** per inserire i dati. Premere **EXIT** per procedere.
- Time:** Le impostazioni *Date* e *Time* sono disponibili solo quando *GMT Usage* è impostato su *Off*. Usare i tasti **0~9** per inserire i dati. Premere **EXIT** per procedere.

### 7.4.5 Impostazioni Timer

Questo menu permette di scegliere tra 8 diversi Timer evento per registrazione o attivazione del ricevitore.

Usate ▲▼ per selezionare *Timer Setting* dal menu *System Setup* e premete **OK** per accedere. Il ricevitore visualizza una lista di 8 timer e dei rispettivi status. Selezionate il timer che desiderate impostare o modificare con ▲▼ e premete **OK** per confermare. Il setup timer verrà visualizzato.

Le opzioni seguenti sono disponibili:

- Timer Mode:** Scegliete tra *Off* (il timer sarà inattivo), *Once* o *Daily* (il timer sarà eseguito ogni giorno, alla stessa ora).
- Timer Service:** Scegliete tra *Channel* (Il timer accende il ricevitore) o *Record* (Il timer inizia la registrazione dell'evento desiderato).
- Wakeup Channel:** Usate ◀▶ per selezionare il canale con il quale il ricevitore verrà riattivato.
- Wakeup Date:** Usate i tasti **0~9** per inserire la data dell'evento prescelto.
- On Time:** Usate i tasti **0~9** per inserire l'ora di attivazione desiderata.
- Duration:** Usate i tasti **0~9** per inserire la durata del timer.

Quando le impostazioni sono state elaborate secondo i vostri desideri, usate ▲▼ per muovere il cursore su *Save* e premete **OK** per confermare. Per uscire dal menu senza salvare le modifiche, spostate il cursore su *Cancel*.

### 7.4.6 Blocco genitori

Questa opzione permette di proteggere il menu installazione e/o i canali con una password. È inoltre possibile inserire una nuova password nel menu *Parental Lock*.

Usate ▲▼ per selezionare *Parental Lock* dal menu *System Setup* e premete **OK** per proseguire. Vi sarà chiesto di inserire un codice PIN. (**DEFAULT PIN: 1234**)

- Menu Lock:** Blocca il menu installazione. Potete impostare *Menu Lock* su *On* o *Off*.

<b>Rating Lock:</b>	Sceglie tra: <i>Off</i> , <i>AGE 10</i> , <i>AGE 12</i> ... fino <i>AGE 18</i> . Canali con un rating di età inferiore a quello prescelto saranno protetti con una password (se disponibile nella trasmissione corrente).
<b>New Password:</b>	Inserite una nuova password (4 cifre).
<b>Confirm Password:</b>	Re-inserite la password per confermare.

### 7.4.7 Impostazioni OSD

Questo menu permette di modificare le impostazioni per: *OSD Timeout* e *OSD Transparency*.

**OSD timeout:** Imposta il tempo dopo il quale il banner di informazioni canale scompare. La fascia è 1~10 secondi.

**OSD Transparency:** Per impostare la trasparenza dell'OSD da *Off* ~ 40% con il 10% di gradazione.

### 7.4.8 Rinomina della Lista dei preferiti

Questo menu permette di modificare il nome delle 8 liste favoriti disponibili.

Usate ▲▼ per selezionare *Favourite* dal menu *System setup* e premete **OK** per continuare. Sono ora visualizzati i nomi di tutti i gruppi favoriti. Selezionate il gruppo favoriti con ▲▼ e premete **OK** per modificare questo nome. Un campo di testo sarà ora visualizzato a destra dello schermo. Usate ◀▶ ▲▼ per selezionare i caratteri desiderati e inseriteli con **OK**. Dopo aver terminato le modifiche, premete **BLU** per salvare le modifiche. Dopo aver terminato queste operazioni, premete **EXIT** due volte per uscire.

### 7.4.9 Impostazioni della Multivisione

Questo menu vi permette di selezionare come volete visualizzare il mosaico per la Multivisione di più canali sullo schermo. Questa selezione sarà attivata se premete in modalità *vision* il tasto **MOSAIC**.

## 7.5 Strumenti

Premete **MENU** in modalità *visone* per accedere al *Main Menu*.

Selezionate il sotto-menu *Tools* con ▲▼ e premete **OK** o ▶ per accedere.

Usate ▲▼ per selezionare il sottomenu desiderato e premete **OK** per procedere.

Premete **EXIT** per abbandonare.

### 7.5.1 Informazioni Ricevitore

Questo sotto-menu visualizza informazioni specifiche sul ricevitore come versione hardware e software. Mostra inoltre il nostro sito internet [www.strong.tv](http://www.strong.tv). Per favore, visualizzate la schermata *Receiver Information* quando chiamate la nostra Hotline. La persona che vi risponderà potrebbe avere bisogno di queste informazioni.

### 7.5.2 Impostazioni di fabbrica

Questa opzione permette di resettare il ricevitore alle impostazioni di fabbrica, cancellando tutti i canali impostati.

**ATTENZIONE!** Resettando il ricevitore alle impostazioni di fabbrica, tutte le impostazioni e i canali impostati andranno perduti. Utilizzate questa opzione con cautela.

Usate ▲▼ per selezionare "*Factory Setting*" nel menu *Tools* e premete **OK**. Vi verrà richiesto di impostare la password.

Inserite la password corretta utilizzando i tasti **0~9 (DEFAULT PIN: 1234)**. Sarà visualizzata una finestra di conferma.

Selezionate *Yes* per tornare alle impostazioni di fabbrica. Selezionate *No* per eliminare.

Premere **EXIT** per uscire.

### 7.5.3 Aggiornamento S/W via OTA

Questo ricevitore è equipaggiato con un'opzione di aggiornamento software via etere. Questo menu vi permette di incrementare manualmente l'aggiornamento Over-The-Air se l'aggiornamento automatico non funziona. Potrebbe non essere disponibile nella vostra regione. Vi preghiamo di visitare il nostro sito internet [www.strong.tv](http://www.strong.tv) o contattare il vostro servizio call center locale per maggiori informazioni su questa opzione.

Quando cambiate su Standby il meccanismo di aggiornamento del software OTA "Over-The-Air" controllerà se un nuovo software è disponibile. Durante questo processo il LED frontale sarà verde. Ci vorranno un paio di minuti!

Se il ricevitore ha trovato un nuovo software mostrerà un messaggio la prossima volta che si accenderà il ricevitore e potete confermare il carico. Dopo un aggiornamento, il ricevitore riparte automaticamente.

#### ATTENZIONE!

Durante il processo di aggiornamento MAI scollegare il ricevitore dalla rete elettrica o spegnere la potenza! Questo comportamento potrebbe danneggiare il vostro ricevitore ed annullare la garanzia!

### 7.5.4 Aggiornamento via USB

Questa funzionalità vi permette di aggiornare il software del ricevitore attraverso la porta USB. Il nuovo software per il ricevitore, quando disponibile, è scaricabile dal sito [www.strong.tv](http://www.strong.tv).

Copiate il file (decompresso) nella cartella del vostro dispositivo USB (HDD, chiavetta di memoria...) e inserite il dispositivo nella porta USB del ricevitore.

Selezionate *Upgrade by USB* dal menu *Tools* e premete **OK** per procedere.

Il menu aggiornamento sarà visualizzato.

Usate ▲▼ per selezionare *Upgrade Mode* e scegliete l'opzione *Allcode*.

Usate ▲▼ per selezionare *Upgrade File* e scegliete il file contenente il software per l'aggiornamento.

Dopo aver selezionato tutte le impostazioni, spostate il cursore su *Start* e premete **OK** per iniziare la procedura di aggiornamento.

*Dopo alcuni secondi, il ricevitore chiede:*

"Siete sicuri di voler scrivere la memoria flash?". Selezionate *Yes* per confermare la procedura o *No* per uscire senza aggiornare.

#### NOTA:

Se dopo di aggiornare il software, il ricevitore non funziona di forma corretta, per favore procedere con un reset di fabbrica. Per ulteriori informazione 7.5.2. Dopo l'aggiornamento il ricevitore riparte automaticamente.

#### ATTENZIONE!

Durante l'aggiornamento MAI rimuovere il dispositivo USB o interrompere l'alimentazione! In questo modo si potrebbe danneggiare il ricevitore e la garanzia potrebbe essere annullata!

### 7.5.5 Rimozione sicura del dispositivo USB

Selezionare *Remove USB device safely* dal menu strumenti e premere **OK**. Il ricevitore visualizza un messaggio che indica che è possibile rimuovere il dispositivo in modo sicuro.

**NOTA:** Dopo aver attivato questa funzione, il dispositivo USB non è più disponibile dal vostro ricevitore. Per accedere nuovamente al dispositivo USB, ricollegatelo al ricevitore o riaccendete il decoder.

## 8.0 TROUBLESHOOTING

Ci possono essere diverse ragioni per cui il ricevitore non funziona correttamente. Controllate il ricevitore secondo le istruzioni fornite di seguito. Se il ricevitore non funziona correttamente dopo questi controlli, contattate il vostro rivenditore o il servizio assistenza tramite la Hotline. NON aprite o smontate il ricevitore. Questo potrebbe causare pericoli per la sicurezza o annull

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il LED non si accende	Alimentazione scollegata	Collegare alla presa di corrente
Nessun segnale trovato	Antenna disconnessa Antenna danneggiata/non allineata Zona non coperta da digitale terrestre Antenna attiva, richiede di impostare su ON l'alimentazione antenna	Controllare antenna principale Controllare antenna Controllare con il rivenditore Impostare su ON l'alimentazione dell'antenna attiva
Nessuna immagine o audio sul televisore	HDMI non è selezionato sul vostro TV o Amplificatore o è stata selezionata una risoluzione più alta di quella supportata dal TV Il televisore è spento	Passare all'ingresso TV corretto Selezionare la risoluzione più bassa premendo il tasto <b>V-FORMAT</b> sul telecomando. Accendere il televisore
L'immagine è solo in bianco e nero	La risoluzione del video è selezionata su 50 o 60 Hz	Premere il tasto <b>V-FORMAT</b> e selezionare un'altra frequenza di risoluzione
Nessuna immagine o interferenza quando si utilizza il modulatore RF.	Modulatore sul canale sbagliato o sistema TV sbagliato. Interferenze sulla TV, quando modulatore.	Selezionare un altro canale, o lasciare la scansione per il segnale TV. Utilizzare sistema TV corretto per la propria regione. Selezionare un altro canale.
Messaggio canale criptato	Il canale è criptato	Selezionare un altro canale

Problema	Causa possibile	Soluzione
Nessuna risposta dal telecomando	Il ricevitore è spento Il telecomando non è puntato correttamente Pannello frontale ostruito Batterie del telecomando esauste	Accendere il ricevitore Puntare il telecomando verso il ricevitore Verificare eventuali ostacoli Cambiare le batterie del telecomando
Codice PIN dimenticato		<b>DEFAULT PIN: 1234</b> Contattate la nostra Hotline o inviate una e-mail dal sito <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Dopo aver spostato il ricevitore in un'altra zona / area il segnale è assente	Segnale antenna troppo debole	Premere il tasto <b>INFO</b> sul telecomando due volte per visualizzare le barre di segnale e regolare l'antenna per la massima ricezione
Il ricevitore si spegne automaticamente	Funzione auto standby attivata	Disattivare auto standby. Vedere la sezione <b>7.4.3.2</b> per dettagli.

## 9.0 SPECIFICHE TECNICHE

### Demodulatore

Demodulatore:  
Modalità trasmissione:

COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK  
2 K - 8 K

### Decoder Video

Livello di profilo:  
Risoluzione Video:  
Decoding & Video out:  
Rapporto d'aspetto:

MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG-4  
ASP supportati  
480i/576i/576p/720p/1080i/1080p  
PAL  
4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

### Decoder Audio

Supporto Audio:  
MPEG MusiCam Layer 2  
Sampling rate:  
Modalità Audio:

AAC/Dolby® Digital Plus\*/AC3/PCM  
32, 44.1, 48 KHz  
Stereo, Joint Stereo, Dual Mono, Mono

\*Dolby e il simbolo doppia-D sono marchi registrati dei Dolby Laboratories

### Tuner

Front End:  
Gamma frequenza Input:  
Gamma frequenza Loop through:

DVB-T, UHF & VHF Tuner  
174 – 230 MHz (VHF) and 470 - 862 MHz (UHF)  
47 - 862 MHz

Livello i segnale Input: -82 ~-20 dBm

### **Modulatore**

Modulatore RF UHF, canali 21 - 69, canale predefinito 38

Memoria e Sistema

Memoria Flash: 4 MBytes

SDRAM: 128 Mbytes

### **Multimedia**

Riproduzione Video: MPEG-1 e MPEG-2 encoded (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2TS, MPEG-4 e MOV\*

Audio playback: MP3\*

Visualizzazione immagini: JPEG\*

\*STRONG non può garantire la riproduzione nonostante l'estensione sia supportata, in quanto ciò dipende dal Codec usato, dal data bit rate e dalla risoluzione (tutti i Codec in formato MPEG sono supportati).

### **Conessioni**

ANT IN - IEC Femmina

ANT OUT - IEC Maschio

TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)

TO TV - IEC Maschio

HDMI

S/PDIF:

Uscita coassiale Cinch

USB 2.0 port:

5 V/500 mA (max.) supportati

### **Dati generali**

Tensione di alimentazione: 220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz

Consumo energetico: 4.2 W (typ.), 6 W (max.)

Consumo energetico in Standby: 0.500 W

Temperatura di funzionamento: 0 ~ +40° C

Temperatura di immagazzinamento: -30 ~ +80° C

Fascia di umidità di funzionamento: 10~85%, RH, Non-condensante

Dimensioni (LxPxA) in mm: 160 x 110 x 45

Peso netto: 0.38 kg

## **10.0 INFORMAZIONE AGLI UTENTI**

**ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"**

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, consegnare l'apparecchiatura alla fine della vita utile agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili

effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

